

EVENT

THÉÂTRE

« Prima Facie » : une seule-en- scène contre l'injustice envers les femmes abusées

Yolène Le Bras

© BOHUMIL KOSTOHRVZ



En interprétant Tessa Ensler, la comédienne Céline Camara a un peu retrouvé son ancienne vie de juriste.

Pièce à grand succès de Suzie Miller, « Prima Facie » est mise en scène par Marja-Leena Junker depuis le jeudi 24 avril au Théâtre du Centaure. Céline Camara y incarne une avocate virtuose devenue victime du système judiciaire qu'elle défendait.

En jouant dans la pièce « Prima Facie », la comédienne Céline Camara a un peu retrouvé de son ancienne vie en tant que juriste. Ce puissant monologue écrit par la dramaturge australo-britannique Suzie Miller, elle-même ancienne avocate, raconte l'histoire de Tessa, jeune femme issue d'un milieu ouvrier et devenue une avocate pénaliste talentueuse. Spécialisée dans la défense des hommes accusés d'agressions sexuelles ou de viols, elle remporte tous ses procès et se voit même proposer une place dans un cabinet prestigieux. Sa vie bascule lorsque, lors d'une soirée bien arrosée, James, un pénaliste de son cabinet, la viole. Tessa qui, derrière l'armure que formait sa robe d'avocat, avait l'habitude de maîtriser chaque phrase et chaque regard au sein des tribunaux, se retrouve alors dans la position de la victime balbutiante. Durant 782 jours, elle va se débattre dans un système judiciaire dont elle réalisera la profonde injustice qu'il perpétue.

Dans l'intimité du Théâtre du Centaure, la scénographie de Christian Klein est épurée. Trois hautes étagères en métal, où sont entreposés d'épais classeurs, jouent tour à tour le rôle de cabinet, canapé, lit, salle d'attente, tribunal, amphithéâtre ou encore maison familiale. Seul un jeu de lumières attire l'attention sur l'une ou l'autre des étagères, laissant toute la place à

la performance de Céline Camara et aux costumes qu'elle endosse. Assurée et incisive dans sa robe ou son tailleur d'avocate, sa tenue de soirée la rend lascive, puis fragile et démunie. Après le viol qu'elle subit, on la voit clopiner avec une seule chaussure puis, dans l'attente d'un taxi, vêtue de sa veste qui ne parvient pas à la réchauffer. Concernant la création sonore, Laurent Peckels s'est attaché à « maintenir une tension discrète, un souffle dramatique en résonance avec le texte ». Tandis que Tessa et James passent une bonne soirée à discuter, manger de la glace, boire du vin et faire l'amour passionnément, la musique de Coldplay emplît la salle. Mais, alors que Tessa vient de régurgiter dans les toilettes et qu'elle se sent au plus mal, James la ramène au lit et la pénètre sans son consentement, étouffant ses cris et gestes de défense. La mélodie dès lors se distord, comme si elle souffrait elle aussi, puis s'éteint, comme Tessa qui se dissocie de son corps.

Une « héroïne de notre temps »

Contre les voix qui protestent qu'une œuvre porte encore sur les violences faites aux femmes, Marja-Leena Junker, comédienne et metteuse en scène de la pièce, s'en félicite au contraire. Alors que plus de 90 pour cent des plaintes déposées par les femmes victimes d'agressions sexuelles entre 2012 et 2021 ont été classées sans suite, le sujet est toujours aussi brûlant. D'après l'artiste originaire de Finlande, Suzie Miller propose une « héroïne de notre temps ». Après la violence qu'elle a endurée, « il lui faudra décider de la suite de sa vie : continuer comme si de rien

n'était ? Ou entamer une procédure judiciaire qu'elle sait longue et difficile ? ». Céline Camara incarne ainsi l'avocate traquant les failles dans les accusations des victimes, s'efforçant de ne pas juger les hommes qu'elle défend et se persuadant que « si on juge, on a perdu... on est perdus ». Puis elle devient celle qui se retrouve du mauvais côté de la barre. Elle réalise alors que, si le discours des plaignantes est déconstruit, ce n'est non pas parce qu'elles inventent mais plutôt car elles sont partagées entre la honte et le traumatisme.

Si la comédienne prend plusieurs voix, dont celles de James, de la famille de Tessa ou encore celles des juges et des procureurs, la détresse et l'impuissance de l'accusée ressortent lorsque seules les réponses hésitantes de Tessa résonnent sur la scène : « oui », « non », « je ne sais pas ». Comme un-e élève sur trois réussit l'école d'avocat-es, une femme sur trois sera violée au cours de sa vie. Tel est le parallèle dressé par « Prima Facie ». Devant un tel constat, l'héroïne de Suzie Miller est finalement persuadée que le système judiciaire doit changer : « Il faut que leur voix soit entendue. Il faut qu'elles soient crues, afin que justice soit faite ».

Théâtre du Centaure, les 16, 17 et 23 mai à 20h et les 18 et 22 mai à 18h.

WAT ASS LASS 16.05. - 24.05.

AGENDA

WAT ASS
LASS?

FREIDEG, 16.5.

JUNIOR

Donne-moi la main, de David Rolland et Elise Lerat (> 8 ans), école Bonnevoie-Gellé, Luxembourg, 19h. www.rotondes.lu

Frauke Angel, Auftaktlesung der Struwwelpippi-Residenz für Kinder- oder Jugendbuchautor*innen, Quaiheleker Bichereck, Echternach, 19h. Anmeldung erforderlich: info@trifolion.lu

KONFERENZ

Rosa Montero - un regard sur sa vie et son œuvre, Neimënster, Luxembourg, 18h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Light Leaks Festival, with Greg Girard, Rotondes, Luxembourg, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu www.lightleaks.lu

3. Mierscher Theaterdeeg: Objektiver Schoultheater, mat Laetitia Lang, Sarah Lippert a Seja Katherina Rockel, Moderatioun: Claude Mangen, Lycée Ermesinde, Mersch, 20h30. Tél. 26 89 00. www.lem.lu

MUSEK

Concerts de midi : duo de harpes, église protestante, Luxembourg, 12h30.

Kolléisch Musik, place d'Armes, Luxembourg, 16h.

Annemie Osborne Duo, concert de cordes, Kulturhaus Niederaanven, Niederaanven, 19h30. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Big Band Opus 78, jazz, place d'Armes, Luxembourg, 20h.

Harmonie Union Troisivierges, sous la direction de Werner Eckes, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Altrimenti Jazz Band, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

WAT ASS LASS 16.05. - 24.05.

Manuela Rufolo + Pierre Brouant, pop, hommage à Pino Daniele, Théâtre Le 10, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

Fuz4tet, jazz, Stued Theater, *Grevenmacher*, 20h. www.stuedtheater.wordpress.com

Passages Transfestival, avec l'orchestre national de Metz Grand Est, sous la direction de Rebecca Tong, œuvres de Galliano, Piazzolla et Villa-Lobos, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Momi Maiga, afrobeat/flamenco/jazz, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

Strong Winds - LHCE & Friends, Schungfabrik, *Tétange*, 20h. www.schungfabrik.lu

Julian Sas Band, blues/rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Niels Frevert Trio, Pop, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Pink Martini, Pop, Casino 2000, *Mondorf*, 20h30. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Trio : Samson Schmitt, Dimitris Lappas, Marios Makris, blues/hijaz/jazz/rebetiko, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

UnderCover, with DJ Pepe, Flying Dutchman, *Beaufort*, 22h. www.flying.lu

DJ 2ManyModels, electro, Peacock Club, *Luxembourg*, 24h.

THEATER

3. Mierscher Theaterdeeg: Durch die Augen von Alice, von Mia Steffen frei nach Lewis Carroll, Lycée Ermesinde, *Mersch*, 18h. Tél. 26 89 00. www.lem.lu

The Garage Gang, comedy improv show, Le Croque Bedaine, *Luxemburg*, 19h30.

Flamenco Festival Esch, chorégraphie « Pellizco » avec la cie Iván Vargas et David Caro, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Büchner Variationen, mit dem Werkraum Junge Regie II, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

New Beginning, by Zakiya McKenzie, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Passages Transfestival, « Cosmos » de Clément Dazin et Ashtar Muallem, Théâtre du Saulcy, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 72 74 06 58. www.ebm.k.fr

KONTERBONT

Soirée solidaire, avec Nan Bara et l'école Brucker de Nilvange, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 18h. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Martine Le Corre : Les miens sont ma force, débat autour du livre, Le Bovary, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Caravana humanitaria, Projection de film, Kulturschapp, *Walferdange*, 19h. Tél. 691 33 32 12. www.kulturschapp.lu
Dans le cadre de l'exposition « Tierra ».

SAMSCHDEG, 17.5.

JUNIOR

Festival de l'enfance, Neimënster, *Luxembourg*, 10h. Tél. 26 20 52-1. www.kannerwoch.lu

La magie bleue, atelier, Centre national de l'audiovisuel, *Dudelange*, 10h (6-11 ans) + 14h (12-16 ans). Tél. 52 24 24-1. www.cna.public.lu

Broschen-Manufaktur - Stickkunst wie in alten Zeiten, Workshop (> 8 Jahren), Musée Dräi Eechelen, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 43 35. www.m3e.public.lu

Peppa Wutz Live: Peppa auf Abenteuer, (> 3 Jahren), Trifolion, *Echternach*, 15h. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Ballroom, cirque nouveau, avec Post uit Hessdalen (> 6 ans), parvis des Rotondes, *Luxembourg*, 17h, 18h30 + 20h.

KONFERENZ

Light Leaks Festival, with Markus Jokela, Rotondes, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 26 62 20 07. www.lightleaks.lu

Light Leaks Festival, with Diana Markosian, Rotondes, *Luxembourg*, 16h30. Tél. 26 62 20 07. www.lightleaks.lu

Samedis aux théâtres : Climat et biodiversité. Quelles solutions pour garantir un avenir durable pour tous ? Avec Andrew Ferrone, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

MUSEK

Rike Port, pop/rock, château, *Clervaux*, 11h. Tél. 92 00 72. www.destination-clervaux.lu

Musek Keespelt-Meespelt, place d'Armes, *Luxembourg*, 11h.

Rali Fado, avec entre autres Maria Tejada, Marly Marques et Maria Ana Bobone, dans tout le village, *Larochette*, 13h - 22h. www.loversoftheuniverse.com

Jugendfestival Mëttendran, mat Mellow, Barkissa, Maz Univerze an Edy Horvay, Park, *Hesperange*, 14h. jugendfestival.lu

Henri Dès, chansons, maison de la culture, *Arlon (B)*, 17h. Tél. 0032 63 24 58 50. www.maison-culture-arlon.be

Jugendchor des Theaters Trier: Sternwandrer, nach Motiven von Bertolt Brecht, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Festival de guitare, avec le Duo Assad, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32. www.guitarfestival.lu

Musique + littérature, avec Nico Helming, Camille Kerger et United Instruments of Lucilin, Valentiny Foundation, *Remerschen*, 19h30 + 21h. Tél. 621 17 57 81. www.valentiny-foundation.com



© NORA WEIRIG

Im Rahmen der 3. Mierscher Theaterdeeg wird im Lycée Ermesinde, Mersch, vom 16. bis 18. Mai „Durch die Augen von Alice“ aufgeführt – eine Geschichte über Alice Liddell und ihre Reise durch eine Welt zwischen Wahrnehmung und Wahn.

Élèves du conservatoire d'Esch-sur-Alzette: Percussion in Concert, conservatoire, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25. www.conservatoire.esch.lu

Harmonie Union Troisvierges, sous la direction de Werner Eckes, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Harmonie Éilereng: Art'Monie, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Passages Transfestival, avec Karam Al Zouhir, Hatice Özer et Eve Risser, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Jamie Cullum, jazz/pop/rock, Casino 2000, *Mondorf*, 20h30. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Elijah Fox + Sielle, récital de piano, Den Escher Gemeisguart, *Esch*, 20h30. www.kulturfabrik.lu

Black Minoo, blues/rock, ferme Madelonne, *Gouvy (B)*, 21h. Tél. 0032 80 51 77 69. www.madelonne.be

Strahlemann, Indierock, Terminus, *Saarbrücken (D)*, 21h. Tél. 0049 681 95 80 50 58.

Lifed, jazz/pop, Casino 2000, *Mondorf*, 22h. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

THEATER

Bárbara Sánchez-Kane: Aguas Frescas, performance, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

New Beginning, by Zakiya McKenzie, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 15h + 20h (F). Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

3. Mierscher Theaterdeeg: Durch die Augen von Alice, von Mia Steffen frei nach Lewis Carroll, Lycée Ermesinde, *Mersch*, 18h. Tél. 26 89 00. www.lem.lu

Mary's Daughters, chorégraphie de Catarina Barbosa, Trois C-L - Banannefabrik, *Luxembourg*, 19h. Tél. 40 45 69. www.danse.lu

Sweeney Todd: The Demon Barber of Fleet Street, Musicalthriller von Stephen Sondheim und Hugh Wheeler, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Bring No Clothes, Choreografie von Caroline Finn, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Putsch. Anleitung zur Zerstörung einer Demokratie, von Alistair Beaton und Dietmar Jacobs, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Flamenco Festival Esch, spectacle « Deuteronomio 5 : 8-10 » de la cie Iván Orellana, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Match d'improvisation, Luxembourg vs France, Théâtre Le 10, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

3. Mierscher Theaterdeeg: Ondugen, eng Satir vum Fabio Martone, inzenéiert vum Claude Mangen, mat Konstantin Rommelfangen a Georges Keiffer, Mierscher Theater, *Mersch*, 20h. Tél. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

Blutbuch, Bürger*innenprojekt nach dem Roman von Kim de l'Horizon,

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Dönschdeg, den 20. Mee 20:00 - 22:00 Auer

Head in the Clouds

A monthly show focused on new, rare and rediscovered music, 100% on vinyl records from our own collections. Genres covered during the show could be labelled balearic, electronic, deep house, jazz, brazilian, funk, japanese, african, folk, cosmic disco, boogie, afro-caribbean, ambient, New Age, dub reggae, soul, downtempo, vaporwave, fourth world, psychedelic, singer-songwriter, electronic...

With Michael & Giuseppe.

WAT ASS LASS 16.05. - 24.05.

sparte4, Saarbrücken (D), 20h.
www.sparte4.de

Prima Facie, monodrame de Suzie Miller, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Céline Camara, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h.
Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

KONTERBONT

Repair Café, 51, rue Emile Mark, Differdange, 9h. www.repaircafe.lu

Les chants d'oiseaux, Visite guidée de la zone humide, Schlammwiss, Uebersyren, 9h. Inscription obligatoire : schlammwiss@gmail.com.
Org. Natur a Vogelschutzverein Ieweschte Syrdall a.s.b.l.

Luxembourg Museum Days, près de 40 musées ouvrent gratuitement leurs portes, à travers le Luxembourg.

Poésie ambulante, promenade poétique avec Tullio Forgiarini, Lambert Schlechter, James Leader et Tom Hengen, parc municipal Édouard André, Luxembourg, 10h30.
Org. A:LL Schrëftsteller*innen.

Festival des cultures, animations familiales, ateliers et musique, avec entre autres Trio Pagú, Tom de Percussão et Zikahi, pl. du Marché, Differdange, 12h - 22h.

Vëlo-Occasionsmaart, Vewa, Site Neischmelz, Dudelange, 12h - 18h.
Org. Vëlo Diddeleng.

Light Leaks Festival, Bazaar, Gear & Book Market, Rotondes, Luxembourg, 14h - 17h. Tél. 26 62 20 07.
www.lightleaks.lu

Soirée milonga, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 18h30.
Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Eurovision Songcontest - Finals, public viewing, Ancien Cinéma Café Club, Vianden + Rainbow Center, Luxembourg, 20h.

SONNDEG, 18.5.

JUNIOR

Festival de l'enfance, Neimënster, Luxembourg, 10h. Tél. 26 20 52-1.
www.kannerwoch.lu

Ballroom, cirque nouveau, avec Post uit Hessdalen (> 6 ans), parvis des Rotondes, Luxembourg, 10h, 18h30 + 20h.

The Daily Magazine, spectacles d'atelier jeunes Mamerhaff, Théâtre Le 10, Luxembourg, 10h30.
Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

Das 3. Wie-Was-Warum Konzert, Familienkonzert, Theater Trier, Trier (D), 11h + 16h.
Tél. 0049 651 7 18 18 18.
www.theater-trier.de

Pizz'n'Zip, (> 5 ans), Ariston, Esch, 11h + 15h. www.theatre.esch.lu

Oh, wie schön ist Panama, Musical (> 4 Jahren), centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 14h. Tél. 51 61 21-29 42.
www.opderschmelz.lu

Le fantôme, spectacles d'atelier jeunes Mamerhaff, Théâtre Le 10, Luxembourg, 14h30. Tél. 26 20 36 20.
www.theatre10.lu

D'Maus Ketti, mam Figurentheater Favoletta, Poppespënnchen, Lasauvage, 15h30.
www.poppespennchen.lu

Nikki Ninja an Afrobeethoven, (> 7 Joer), Cube 521, Marnach, 16h.
Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

Pouvoir, avec Une tribu collectif (> 10 ans), maison de la culture, Arlon (B), 16h. Tél. 0032 63 24 58 50.
www.maison-culture-arlon.be

L'affaire Poliakoff, spectacles d'atelier jeunes Mamerhaff, Théâtre Le 10, Luxembourg, 18h30.
Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

KONFERENZ

Light Leaks Festival, with Éléonore Simon, Rotondes, Luxembourg, 15h.
Tél. 26 62 20 07. www.lightleaks.lu

MUSEK

Sascha Ley + Murat Öztürk, jazz, Collette Coffee Craft, Vianden, 11h.

Musique + littérature, avec Nora Koenig, Rosalie Maes, Pitt Simon et United Instruments of Lucilin, Valentiny Foundation, Remerschen, 11h + 15h. Tél. 621 17 57 81.
www.valentiny-foundation.com

Fanfare Medernach, place d'Armes, Luxembourg, 11h.

Fabrice Martinez, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1.
www.neimenster.lu

Jazz Alive, château, Clervaux, 12h. Tél. 92 00 72.
www.destination-clervaux.lu

Passages Transfestival, avec Karam Al Zouhir, Hatice Özer et Eve Risser, Arsenal, Metz (F), 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.
www.citemusicale-metz.fr

Luxembourg Chamber Players, sous la direction de Thomas Raoult, œuvres de Britten, Mendelssohn et Mercadante, Arca Bartreng, Bertrange, 17h.

Festival de guitare, finale du concours international de guitare, Philharmonie, Luxembourg, 17h.
Tél. 26 32 26 32. www.guitarfestival.lu

Reviving live music in small venues

Live Music in Vianden The Bluebird Coffee Sessions

Experience the magic of unforgettable music performances at Collette Coffee Craft – where culture and community unite!

With the financial support of the City of Vianden, Collette Coffee Craft, and SACEM.

Next apéro-concerts on Sundays 11:00-12:15

18.05.25	Sascha Ley & Murat Öztürk (Jazz)
15.06.25	Ivan Lecuit Simões Duo (Country)
20.07.25	Just About – A musical Duo (Folk)
17.08.25	The Winklepickers (Blues)
21.09.25	Iguazú Duo (Latin jazz)
19.10.25	Pascal Karenbo & Pierre Collet (Blues rock)
16.11.25	Authentica (Folk fusion)
21.12.25	El José y Ciccio (Blues)



https://blue-bird.lu/



Collette Coffee Craft
Grand-Rue 70
L-9410 Vianden

Fanfare royale Grand-Ducal Luxembourg Grund-Fetschenhof-Cents-Pulvermuhl, Fanfare de la commune de Dalheim, Harmonie Moutfort-Medingen et chœur participatif de la chorale La fraternelle, sous la direction de Josy Holcher, Francis Lucas, Bernd Müller et François Schammo, œuvres entre autres de Albrecht, Copland et De Haan, Philharmonie, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32.
www.philharmonie.lu

Saarländisches Staatsorchester + Gaëlle Arquez, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h.
www.staatstheater.saarland

THEATER

3. Mierscher Theaterdeeg: Theaterliteratur, Liesunge ë. a. vu James Leader, Dana Rufolo a Jacques Schiltz, Mierscher Theater, Mersch, 11h. Tél. 26 32 43-1.
www.mierschertheater.lu

Bárbara Sánchez-Kane: Aguas Frescas, performance, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h - 18h. Tél. 45 37 85-1.
www.mudam.com

3. Mierscher Theaterdeeg: Durch die Augen von Alice, von Mia Steffen frei nach Lewis Carroll, Lycée Ermesinde, Mersch, 15h. Tél. 26 89 00. www.lem.lu

New Beginning, by Zakiya McKenzie, Grand Théâtre, Luxembourg, 17h (F).
Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Hamlet, von William Shakespeare, inszeniert von Jean-Paul Maes, mit Timo Wagner, Friederike Majerczyk und Tim Olrik Stöneberg, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 17h30. Tél. 5 87 71-19 00.
www.stadhaus.lu

Visionen - Die Welt in 100 Jahren, fünf Tanzstücke, Choreografien u. a. von Antonella Albanese, Cassandra Bianco und Isabella di Liello,

Europäische Kunstakademie, Trier (D), 18h. www.theater-trier.de

Boujloud (l'homme aux peaux), performance de Kenza Berrada, Centre Pompidou-Metz, Metz (F), 18h. Tél. 0033 3 87 15 39 39.
www.centrepompidou-metz.fr

KONTERBONT

Vinyl- und CD-Börse, Tufa, Trier (D), 10h - 16h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.
www.tufa-trier.de

Klima- und Biodiversitätstag, Spiele für Kinder, Workshops und Vorträge, Centre culturel, Grevemacher, 10h - 17h.
www.klimadag.lu

Dag an der Natur - Nature & More, ateliers, concerts et randonnées guidées, Centre nature et forêt Ellergonn, Esch, 10h - 18h.

Festival des cultures, animations familiales, ateliers et musique, avec entre autres Carpatii, Filiband et Cremilda Medina, pl. du Marché, Differdange, 12h - 22h.

Light Leaks Festival, Bazaar, Gear & Book Market, Rotondes, Luxembourg, 14h - 17h. Tél. 26 62 20 07.
www.lightleaks.lu

Light Leaks Festival, open wall winner announcement, Rotondes,

Luxembourg Museum Days

Le samedi 17 et le dimanche 18 mai 2025 se tiendront les Luxembourg Museum Days, un week-end portes ouvertes dans 40 musées à travers le pays, avec des activités tout public.

Programmes des musées participants : www.luxembourgmuseumdays.lu

AVIS



Avis de marché

Procédure : 10 européenne ouverte

Type de marché : travaux

Date limite de remise des plis :
13/06/2025 10:00

Intitulé :
Soumission relative aux travaux de peinture dans l'intérêt du réaménagement du bâtiment administratif à Belval.

Description : Travaux de peinture.

Critères de sélection :
Les conditions de participation sont précisées dans les documents de soumission.

Conditions d'obtention du dossier :
Dossier de soumission à télécharger gratuitement sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Réception des plis :
La remise électronique des offres sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu) est obligatoire pour cette soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

N° avis complet sur pmp.lu : 2501173



Avis de marché

Procédure : 10 européenne ouverte

Type de marché : travaux

Date limite de remise des plis :
11/06/2025 10:00

Intitulé :
Soumission relative aux travaux de parqueterie dans l'intérêt du réaménagement du bâtiment administratif à Belval.

Description : Travaux de parqueterie.

Critères de sélection :
Les conditions de participation sont précisées dans les documents de soumission.

Conditions d'obtention du dossier :
Dossier de soumission à télécharger gratuitement sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Réception des plis :
La remise électronique des offres sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu) est obligatoire pour cette soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

N° avis complet sur pmp.lu : 2501171



Avis de marché

Procédure : 10 européenne ouverte

Type de marché : Travaux

Date limite de remise des plis :
10/06/2025 10:00

Intitulé :
Soumission relative aux travaux de fourniture et pose de mobilier administratif dans l'intérêt du réaménagement du bâtiment administratif à Belval.

Description :
Travaux de fourniture et pose de mobilier administratif

Critères de sélection :
Les conditions de participation sont précisées dans les documents de soumission.

Conditions d'obtention du dossier :
Dossier de soumission à télécharger gratuitement sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Réception des plis :
La remise électronique des offres sur le portail des marchés publics (www.pmp.lu) est obligatoire pour cette soumission conformément à la

législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

N° avis complet sur pmp.lu : 2501170

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : 10 européenne ouverte

Type de marché : travaux

Date limite de remise des plis :
17/06/2025 10:00

Intitulé :
Travaux de parachèvement à exécuter dans l'intérêt de l'APEMH à Bettange-sur-Mess - transformation d'un local de stockage en abattoir

Description :
Travaux de parachèvement comprenant :
panneaux sandwich de différentes épaisseurs ;
menuiserie intérieure métallique

La durée des travaux est de 20 jours ouvrables, à débiter le 1er trimestre 2026.
Les travaux sont adjugés à prix unitaires.

Critères de sélection :
Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.

Conditions d'obtention du dossier :
Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Réception des plis :
Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture.

N° avis complet sur pmp.lu : 2501163

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics

Administration des bâtiments publics

Avis de marché

Procédure : 10 européenne ouverte

Type de marché : travaux

Date limite de remise des plis :
10/06/2025 10:00

Intitulé :
Travaux d'installations photovoltaïques à exécuter dans l'intérêt des infrastructures d'accueil pour enfants et jeunes à Pétange - bâtiment C.4 - site Robert Krieps

Description :
Travaux d'installations photovoltaïques comprenant :
- 148 modules de min.450 Wp sur structures porteuses existantes pour toitures plates végétalisées
- 3 onduleurs de 15-30kW, câblage, tableaux secondaires, système d'arrêt d'urgence, etc.

La durée des travaux est de 40 jours ouvrables, à débiter fin 2025.
Les travaux sont adjugés à prix unitaires.

Critères de sélection :
Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.

Conditions d'obtention du dossier :
Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).

Réception des plis :
Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture.

N° avis complet sur pmp.lu : 2501132

WAT ASS LASS 16.05. - 24.05.

Luxembourg, 16h. Tel. 26 62 20 07.
www.rotondes.lu

Tuntenbingo, mit Camilla Camouflage und Lülü Laurence, Queergarten im Palastgarten, *Trier (D)*, 16h.
www.schmit-z.de

Ciné concert : Aelita, projection du film muet de Yakov Protozanov. 80'. Accompagné au piano par Grégoire Baumberger, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

MÉINDEG, 19.5.

JUNIOR

3. Mierscher Theaterdeeg :
Smack Cam, von Raoul Biltgen (12-19 Jahre), Mierscher Theater, *Mersch*, 18h30. Tel. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

KONFERENZ

Film, Natur a Gesellschaft:
Inventing Worlds. Des mondes imaginaires dans le cinéma de fantasy et de science-fiction, mam Yves Steichen, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

„Ech kéint dech friessen!“
Kannibalismus am Laf vun der Geschicht, mam Guy Schons, Bibliothèque nationale du Luxembourg, *Luxembourg*, 19h. Tel. 26 55 91-00. www.bnl.lu

La confiance en soi, animé par Pascale Schuman., centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

MUSEK

10. Kammerkonzert, Werke von Mendelssohn Bartholdy und Schostakowitsch, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Jugendchor des Theaters Trier:
Sternwandrer, nach Motiven von Bertolt Brecht, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

L'ensemble vocal du Luxembourg und Schüler*innen des Lycée classique d'Echternach, unter der Leitung von Matthias Rajczyk und Georges Urwald, Werke von Eisler, Smyth und Ticheli, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

THEATER

Finsternis, von David Enia, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

KONTERBONT

Natalie Buchholz: Grand-papa, Lesung, centre culturel Aalt Stadhaus,

Differdange, 19h30. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu
Anmeldung erforderlich:
bibliotheque@differdange.lu

DËNSCHDEG, 20.5.

JUNIOR

Moon Bird, performance musicale (6 à 18 mois), Rotondes, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 62 20 07. Réservation obligatoire via www.rotondes.lu

Music and Games, for parents with their children aged between 15 months and 5 years, Eltereforum, *Bertrange*, 14h. Registration mandatory via www.eltereforum.lu

Ballroom, cirque nouveau, avec Post uit Hessdalen (> 6 ans), parvis des Rotondes, *Luxembourg*, 14h30 + 16h.

Pizz'n'Zip, (> 5 ans), Ariston, *Esch*, 15h. www.theatre.esch.lu

3. Mierscher Theaterdeeg: Reality, von Raoul Biltgen (12-19 Jahre), Mierscher Theater, *Mersch*, 18h30. Tel. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

KONFERENZ

Märtyrer, Pestheiliger und queere Ikone - der heilige Sebastian, Museum am Dom, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 71 05-255.

Repenser la photographie : les enjeux de l'image à l'ère de l'IA, table ronde, avec Yann Annicchiario, Marco Godinho et Lucas Leffler, modération : Paul di Felice, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 51 33. Réservation obligatoire via www.cerclecite.lu

Verbindunge fir d'Biodiversitéit, mat Sandra Cellina, Carole Molitor an Tiago De Sousa, Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu

Public Forum: Jonk Stëmme fir d'Demokratie, Ronndeschgespräch mat ë.a. Michael Agostini, Alex Donnersbach a Jessie Thill, Moderatioun: Carole Reckinger, Rotondes, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu Org. forum.

MUSEK

Bartrenger Musek, place d'Armes, *Luxembourg*, 19h30.

Hoffmanns Erzählungen, Oper von Jacques Offenbach, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Jugendchor des Theaters Trier: Sternwandrer, nach Motiven von Bertolt Brecht, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Rising Star: Carlos Ferreira, œuvres entre autres de Brahms, Debussy et Schumann, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Flamenco Festival Esch, avec des enseignant-es du conservatoire d'Esch, conservatoire, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25. www.conservatoire.esch.lu

Christian Pabst Trio, jazz, Liquid Bar, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 22 44 55.

KONTERBONT

Guy Rewenig: Goss, Liesung an Diskussioun, Erwuessebildung, *Luxembourg*, 18h. Tel. 44 74 33 40. Reservierung erforderlich via www.ewb.lu

MËTTWOCH, 21.5.

JUNIOR

Moon Bird, Performance musicale (6 à 18 mois), Rotondes, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu Réservation obligatoire via www.rotondes.lu

KONFERENZ

Edward Steichen, maître du portrait de célébrités, avec Paul Lesch, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu Réservation obligatoire via www.cerclecite.lu

Konscht - Wat soll dat?
Mat Jeannine Unsen a Pit Wagner, Erwuessebildung, *Luxembourg*, 18h30. Tel. 44 74 33 40. www.ewb.lu
Aschreiwung erforderlich:
info@ewb.lu

La démocratie : un outil, pour quel avenir ? Avec François Debras, Philip Manow, Albert Ogien et Julien Paulus, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu Org. Institut Pierre Werner.

3. Mierscher Theaterdeeg: Was ist Jugendtheater? U.a. mit Tullio Forgiarini, Olivier Garofalo und Jan Jaroszek, Moderation: Henning Marmulla, Centre national de littérature, *Mersch*, 19h30. Tel. 32 69 55-1. cnl.public.lu

MUSEK

Luxembourg Philharmonic, sous la direction de Gustavo Gimeno, œuvre de Bruckner, Philharmonie, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Ad Libitum, œuvres entre autres de Bach, Graupner et Porpora, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

La Cenerentola, opéra de Gioacchino Rossini, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu



© ENSEMBLE VOCAL DU LUXEMBOURG

Das Ensemble Vocal du Luxembourg und Schüler*innen des Lycée classique d'Echternach laden mit einem Konzert am Montag, dem 19. Mai um 20 Uhr im Trifolion zur Reflexion über die Grundwerte unserer Demokratie ein.

THEATER

Dreischnitt, Choreografien von Stijn Celis, Johan Inger und Hans van Manen, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

SeleXion, von Claude Lenner, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Catherine Elsen und René Nuss, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Kappkino: Blablablastik, Hörspiel von Samuel Hamen, Musik von Michel Meis, inszeniert von Anne Simon, mit Catherine Janke und Konstantin Rommelfangen, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

KONTERBONT

Arts et Langues: Ein Tag des Austauschs III, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h - 21h. Tel. 45 37 85-1. Anmeldung erforderlich: visites@mudam.com

BAM Musik Fabrik, atelier, BAM, *Metz (F)*, 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Transformation des peurs, atelier, vallée de la Pétrusse, *Luxembourg*, 18h. www.luga.lu

Votre afterwork musical, atelier avec Martina Menichetti, Philharmonie, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

DONNESCHDEG, 22.5.

JUNIOR

Orunmila's Garden, vu Laure Hamen, Patrice Rausch a Mim Weisgerber, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

KONFERENZ

Von Beginn an aufklären – Warum wir mit Kindern über Sexualität sprechen sollten, mit der Sexualpädagogin Kerstin Steiner, CID Fraen an Gender, *Luxembourg*, 10h + 17h. Anmeldung erforderlich: info@cid-fg.lu

Faire de demain un monde qui me plaît, avec Nikita Colas, Citim, *Luxembourg*, 12h30. www.citim.lu Réservation obligatoire : citim@astm.lu

Klimaaktivist*innen. Fürs Klima demonstrieren, blockieren und besetzen, mit Rune und Miri, Saarländisches Künstlerhaus, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 37 24 85. www.kuenstlerhaus-saar.de

MUSEK

Kinder- und Jugendchor des Theaters Trier, Musik aus dem Film „Die Kinder des Monsieur Mathieu“, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

My Freezer Hero, punk/rock, pl. de la Gare, *Luxembourg*, 18h.

Tele-Port, jazz/funk, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Salif Keita, afropop, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Akkordeonale, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Nicole Zuraitis + Luxembourg Jazz Orchestra, Artikuss, *Soleuvre*, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Bonnie Tyler, pop/rock, Rockhal, *Esch*, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Muddy what? Blues, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Just Vox & Quintense, spectacle vocal, maison de la culture, *Arlon (B)*, 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. www.maison-culture-arlon.be

The Runners, Highway Station + GG's Cat, rock, BAM, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

WAT ASS LASS 16.05. - 24.05.

© SALIF KETTA, PHILHARMONIE LUXEMBOURG



La Philharmonie Luxembourg accueillera Salif Keita pour un concert acoustique le jeudi 22 mai à 19 h 30. L'artiste y présentera son nouvel album, « So Kono ».

Kalamazoo Blues Band, Liquid Bar, Luxembourg, 20h30. Tél. 22 44 55.

THEATER

Roots / Routes, performances transdisciplinaires avec United Instruments of Lucilin, vallée de l'Alzette, Luxembourg, 18h.

Prima Facie, monodrame de Suzie Miller, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Céline Camara, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

3 against 2 : Psycho Tropics, performance de Marcela Levi et Lucía Russo, Centre Pompidou-Metz, Metz (F), 18h30. Tél. 0033 3 87 15 39 39. www.centrepompidou-metz.fr

Hanna oder der Spalt der Erinnerung, von Melanie Noesen und Martina Roth, gefolgt von der Diskussion „Leben und Zeichnen im KZ Ravensbrück“ mit Kathrin Meß und Frank Schroeder, Musée national de la Résistance et des droits humains, Esch, 19h30. Tél. 54 84 72. www.mnr.lu

Flamenco Festival Esch, spectacle « Fragmentos de la noche », avec la cie Sara Jiménez, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Kappkino: Blablablastik, Hörspiel von Samuel Hamen, Musik von Michel Meis, inszeniert von Anne Simon, mit Catherine Janke und Konstantin Rommelfangen, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Vreckvéi, vum Simon Longman, inzenéiert vum Max Jacoby, mat Maximilien Blom, Anne Klein an Elsa Rauchs, Mierscher Theater, Mersch, 20h. Tél. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

Vidéo Club, de Sébastien Thiéry, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Senay Duzcu: Drama Türkin, Kabarett, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

KONTERBONT

Philo-Café, mat Erik Eschmann an Nora Schleich, Le Bovary, Luxembourg, 17h30. Tél. 27 29 50 15. www.lebovary.lu Org. Erwuessebildung.

Sam Krack : Artemis, traces de vie, présentation de livre, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

Fresque du numérique, atelier, Citim, Luxembourg, 18h30. Réservation obligatoire via www.eselux.lu

Stars & Stories: Emmanuel Petit, Casino 2000, Mondorf, 21h. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

FREIDEG, 23.5.

JUNIOR

Moon Bird, performance musicale (6 à 18 mois), Rotondes, Luxembourg, 9h30. Tél. 26 62 20 07. Réservation obligatoire via rotondes.lu

Das größte Puzzle der Welt, Workshop (> 6 Jahren), Museum am Dom, Trier (D), 15h. Tél. 0049 651 71 05-255. Anmeldung erforderlich: museums paedagogik@bistum-trier.de

KONFERENZ

Cinematic Gardens and the Subconscious : Nature, Symbolism, and the Psyche on Film - Gardens & Power, LUGA Lab, Luxembourg, 18h. www.luga.lu

La diaspora africaine au Luxembourg, quel impact pour le continent ? Avec Jules Domche et Tanguy Ngafoounain, Cercle Cité, Luxembourg, 18h30. Tél. 47 96 51 33. Réservation obligatoire via www.cerclecite.lu

MUSEK

Experimance Festival, mit DJ, Installationen, Performances, Klanginterventionen und Konzerten, Clubraum des Kulturgut Ost, Saarbrücken (D), 19h. www.experimance.de

Luxembourg Philharmonic, sous la direction de Gustavo Gimeno, œuvres entre autres de Bruckner et Lentz, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Ariadne auf Naxos, Oper von Richard Strauss, Libretto von Hugo von Hoffmannsthal, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Hoffmanns Erzählungen, Oper von Jacques Offenbach, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

Dalí, rap, support: Ruthee, Den Atelier, Luxembourg, 19h30. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Vanja Sky, blues, support: Empty Arms Blues Band, Sang a Klang, Luxembourg, 20h. Org. Blues-Club Lëtzebuerg.

La Cenerentola, opéra de Gioacchino Rossini, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Damage Case, rock'n'roll, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

THEATER

Bring No Clothes, Choreografie von Caroline Finn, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

SeleXion, von Claude Lenners, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Catherine Elsen und René Nuss, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Flamenco Festival Esch, chorégraphie « Baile de bestias » avec la cie Jesús Carmona, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Kappkino: Blablablastik, Hörspiel von Samuel Hamen, Musik von Michel Meis, inszeniert von Anne Simon, mit Catherine Janke und Konstantin Rommelfangen, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Vreckvéi, vum Simon Longman, inzenéiert vum Max Jacoby, mat Maximilien Blom, Anne Klein an Elsa Rauchs, Mierscher Theater, Mersch, 20h. Tél. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

Moving Shadows - Our World! Chorégraphie de Stefan Südkamp et Michaela Köhler-Schaer, avec la cie Mobilés, Arca Bartreng, Bertrange, 20h.

Violet, de Nordine Ganso et Ilyes Mela, Casino 2000, Mondorf, 20h. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Prima Facie, monodrame de Suzie Miller, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Céline Camara, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Vidéo Club, de Sébastien Thiéry, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Africa Simply the Best, chorégraphies de Koffi-Kegou Afiadegnigban, Kadidja Tiemanta et Aziz Zoundi, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

SAMSCHDEG, 24.5.

JUNIOR

Komm mir molen eng Geschicht! (3-5 Joer), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com Aschreiwung erfuerderlech via www.mudam.com

Un portable dans le poulailler, théâtre de marionnettes, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 11h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Impressions bleues, atelier (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

Sage comme singe, chanson (> 6 ans), BAM, Metz (F), 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

MUSEK

Experimance Festival, mit Performances, Workshops und Konzerten, Clubraum des Kulturgut Ost, Saarbrücken (D), 15h - 23h. www.experimance.de

Maestro Tucci, récital de saxophone, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 17h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Garden Sounds, with Bwana, Kids with Buns, Seed to Tree and Gizmo Varillas, jardin de Wiltz, Wiltz, 19h. www.prabbeli.lu

Out of the Cave, metal, with Dreadnought, Greh, Kakumori and Kraton, Schungfabrik, Tétange, 19h. www.schungfabrik.lu

Annette Postel: her mit dem Haifisch ... Weill! Musik-Kabarett, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Hexeschuss, Folk, Tufa, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Tigran Hamasyan, jazz/rock, Rockhal, Esch, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Gildaa, chanson électro-acoustique, Les Trinitaires, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Emerald Beyond, poésie musicale/alternative, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Vinyl affair, with Dréi Dësch, Flying Dutchman, Beaufort, 22h. www.flying.lu

THEATER

Dreischritt, Choreografien von Stijn Celis, Johan Inger und Hans van Manen, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

Lethe - ein Abend verlorener Erinnerungen, von Anna-Elisabeth Frick, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

Ich bin Astrid aus Småland, von Martin Mühleis, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Flamenco Festival Esch, spectacle « pasaje », avec la cie Juan Carlos Avecilla, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Büchner Variationen, mit dem Werkraum Junge Regie II, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

Vidéo Club, de Sébastien Thiéry, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Africa Simply the Best, chorégraphies de Koffi-Kegou Afiadegnigban, Kadidja Tiemanta et Aziz Zoundi, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Roman Frayssinet, humour, Philharmonie, Luxembourg, 20h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

KONTERBONT

Repair Café, 15 C rue de la Fail, Niederfeulen, 9h. www.repaircafe.lu

La chistole #4, parcours vélo de 25 km, accessible à tout type de vélo et niveau, concerts à 20h entre autres de Grive, Landrose et Pneu, Le Gueulard plus, Nilvange (F), 16h. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

SONNDEG, 25.5.

JUNIOR

Monoprint, atelier (4-6 ans), Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, Metz (F), 10h30. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

Garden Sounds, family day with Jonn Happi, Nikki Ninja & Afrobeethoven and Weeltzer Bémöllecher, jardin de

WAT ASS LASS 16.05. - 24.05. | EXPO

Wiltz, Wiltz, 11h - 18h. www.prabbeli.lu

De Marsmännchen, vum Pit Vinandy, mam Poppentheater Hoplabum, LUGA Lab, *Luxembourg*, 15h. www.luga.lu

Ein Garten mit lebenden Skulpturen, Workshop mit Saskia Riedel (8-12 Jahre), Stadtgalerie Saarbrücken, *Saarbrücken (D)*, 15h. Tel. 0049 681 9 05 18 42. Anmeldung erforderlich via stadtgalerie.saarbruecken.de

Nid de poule, avec Agnes Lebourg, Poppespännchen, *Lasauvage*, 15h30. www.poppespennchen.lu

Flamenco Festival Esch, performance « En talleres » de Leonor Leal et Antonio Moreno (> 6 ans), Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

MUSEK

Sëller Musek, pl. d'Armes, *Luxembourg*, 11h.

Klassik um 11, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, Promotionsaula des Jesuitenkollegs, *Trier (D)*, 11h.

Aerial, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Rozeen, pop/folk/soul, Liquid Bar, *Luxembourg*, 17h. Tel. 22 44 55.

Ensemble Schall und Rauch: Forever Young, Pop/Rock, Tufa, *Trier (D)*, 17h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Experimance Festival, Hörabend mit Roger 23, Clubraum des Kulturgut

Ost, *Saarbrücken (D)*, 17h. www.experimance.de

THEATER

#Ouni Filter, vun a mat der Maggy Molitor, inzenéiert vun der Jacqueline Posing-Van Dyck, mam Konstantin Rommelfangen, Centre culturel, *Grevemacher*, 17h. www.machera.lu

Tod eines Handlungsreisenden, von Arthur Miller, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. www.staatstheater.saarland

Putsch. Anleitung zur Zerstörung einer Demokratie, von Alistair Beaton und Dietmar Jacobs, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

EXPO

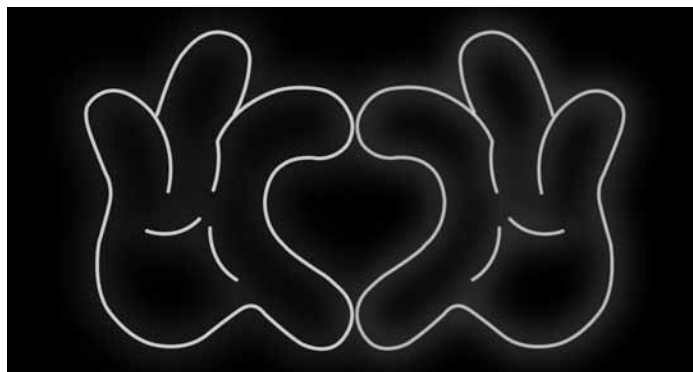
NEI

ARLON (B)

Arlon, nuit sur la ville photographies entre autres de Sophie Claisse, Marie-Claire Crochet et Eric Flohimont, espace Beau Site (av. de Longwy 321. Tél. 0032 4 78 52 43 58), du 17.5 au 15.6, ma. - ve. 10h - 12h + 13h30 - 18h, sa. 10h - 12h + 13h30 - 17h.

DUDELANGE

Teutloff Collection: Facets of Humanity Display01 au CNA (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), du 17.5 au 21.9, lu. - di. 10h - 22h. *Vernissage ce sa. 17.5 à 11h.*



In der Ausstellung „Same Same but Different“ von Leo Luccioni, die noch bis zum 14. Juni in der Galerie Valerius zu sehen ist, werden von Süßigkeiten inspirierte Keramikarbeiten präsentiert.

ESCH

Home Street Home street art, group exhibition, Kamellebuttek (14, rue Marcel Reuland. Tel. 691 37 00 90), from 18.5 until 30.8, Tue., Thu. + Sat. 14h - 18h. *Opening this Sat. 17.5 at 16h.*

Reality Check photographies entre autres de Gaëlle Choïsne, Birgit Ludwig et Séverine Peiffer, Konschthal (29-33, bd Prince Henri), du 17.5 au 22.6, me., ve. - di. 11h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. *Dans le cadre du Mois européen de la photographie. Vernissage ce ve. 16.5 à 18h.*

ESCH-SUR-ALZETTE

Hybrid Futures exposition collective, œuvres d'entre autres Alice Bucknell et Sybil Montet, Elektron (12, rue de l'Alzette), du 17.5 au 26.7, je. 12h - 18h, ve. 12h - 20h, sa. 12h - 19h. *Vernissage ce ve. 16.5 à 15h30.*

Moritz Ney peintures, Galerie Go Art (pavillon du Centenaire/ArcelorMittal,

bd Grande-Duchesse Charlotte), du 15.5 au 7.6, ma. - sa. 14h - 18h.

HESPERANGE

La céramique c'est magique ! Exposition collective, œuvres d'entre autres Silvia Alsina, Manette Maurer et Malou Tibor, Celo (476, rte de Thionville), du 17.5 au 25.5, lu. - ve. 8h - 17h. *Vernissage ce ve. 16.5 à 16h30.*

LASAUVAGE

Damien Giudice : Mir brenne fir de Benevolat Linogravuren, hall Paul Wurth (Minett Park Fond-de-Gras. Tel. 26 50 41 24), vom 25.5. bis den 14.9., So. 14h - 18h. *Vernissage Do., den 22.5. um 18h.*

LUXEMBOURG

Duo Rooms Studio design, Galerie Liberté (21, av. de la Liberté), du 15.5 au 15.8, me. - sa. 10h - 18h.

Laura Boffill et Susanne Auslender : Bloom peintures et sculptures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), du 18.5 au 21.6, ma. - sa. 10h30 - 18h. *Vernissage le 17.5 à 17h.*

Leo Luccioni: Same Same but Different Keramik, Valerius Gallery (1, pl. du Théâtre), vom 14.5. bis zum 14.6., Di. - Sa. 10h - 18h.

Light Leaks Festival open-air exhibition, parvis des Rotondes, du 15.5 au 5.6, en permanence.

Light Leaks Festival : Photothèque du Luxembourg œuvres de la collection, passerelle CFL de la gare, du 15.5 au 31.5.

Light Leaks Festival: Liz Lambert et Dirk Mevis - The Rock in the River installation vidéo et photographique, buvette des Rotondes, du 16.5 au 13.7, me. - je. 17h - 1h.

Lisa Kohl et Baptiste Rabichon : Endroits | Ailleurs photographies, Reuter Bausch Art Gallery (14, rue Notre-Dame.

Tél. 691 90 22 64), du 14.5 au 7.6, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous. *Dans le cadre du Mois européen de la photographie.*

Maxim Kantor : Mad Acrobat peintures, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), du 16.5 au 5.7, me. - sa. 11h - 18h.

Rethinking Photography : Arendt Award photographies de Sylvie Bonnot, Marta Djourina, Raisan Hameed, Simon Lehner et Paulo Simão, Arendt & Medernach (41a, av. J. F. Kennedy. Tél. 40 78 78-1), du 17.5 au 15.9, sa. + di. 9h - 18h. *Dans le cadre du Mois européen de la photographie.*

OBERKORN

Steel, Wood, Stone & Co. exposition collective, sculptures, Hall O, du 23.5 au 25.5, ve. 16h - 20h, sa. + di. 10h - 18h. *Vernissage le ve. 23.5 à 16h.*

PÉTANGE

Jean-Luc Mines: Back to the Roots peintures, maison de la culture (pl. du Marché), du 23.5 au 25.5, je. - di. 14h - 19h. *Vernissage le je. 22.5 à 18h30.*

SAARBRÜCKEN (D)

Re:start. Gestalterische Positionen für bessere Zukünfte Gruppenausstellung mit Werken u.a. von Jessica Bruni, Sophia Reißweber und Raphael Sommer, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), vom 17.5. bis zum 26.10., Di. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h.

LESCHT CHANCE

BECKERICH

Ellen van der Woude et Carine Mertes : Entrée en matières sculptures, Kulturmillen, jusqu'au 18.5, ve. - di. 14h - 18h.

ECHTERNACH

La révolution de 1974. Des rues de Lisbonne au Luxembourg Trifolion (2, porte Saint-Willibrord. Tél. 26 72 39-500), jusqu'au 18.5, une heure avant le début et lors des manifestations.

ESCH

Les exclus du festin. La pauvreté au Luxembourg photographies de Raymond Reuter et textes de Claude Frisoni, centre hospitalier Émile Mayrisch, jusqu'au 21.5.

NIEDERANVEN

Michèle Goerens : Constructs peintures, Kulturhaus Niederanven (145, rte de Trèves. Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 17.5, ve. 8h - 14h, sa. 14h - 17h.

EXPOTIPP

Enthüllte Talente

(mes) – Der Mai steht in Luxemburg ganz im Zeichen des Lichtbildes: Anlässlich zum „Europäischen Monats der Fotografie“ präsentieren sieben ausgewählte Künstler*innen eine fotografische Serie: von ausladenden Landschaftsansichten zu detailreichen Porträts schillernder Tauben – Luisa Maria Stagno deckt zum Beispiel ein breites Spektrum an Motiven ab. Ebenso eindrücklich sind auch die Aufnahmen von mit Nadeln bestickten Körpern von Liz Lambert. Allgemein überzeugen die Werke an den Wänden und Fenstern



der Abtei Neumünster sowohl durch ihre Vielfalt als auch durch ihre künstlerische Qualität. Anders als bei klassischen Ausstellungen haben die in der Schau „Plateforme : Révélation(s)“ vertretenen Fotograf*innen die Möglichkeit, ihre Werke nicht nur der Öffentlichkeit, sondern auch einem Dutzend Kurator*innen und Kunstkritiker*innen vorzustellen. Die ausgewählten Fotografien sind demnach Teil größerer Serien und geben einen Einblick in die Gefühlswelten der Künstler*innen. Individuelle und kollektive Geschichte einen sich etwa in der Serie „Antidote“ von Birgit Ludwig, in der sich die Filmemacherin und Fotografin mit den Folgen des bosnischen Krieges beschäftigt. Mit entwaffnender Ehrlichkeit erzählt auch Giulia Thinnies – die neben ihrer Arbeit als Fotografin auch für die woxx arbeitet – über ihr Leben und ihre Beziehung zu ihren zwei Töchtern nach dem Prozess der Geschlechtsangleichung. Julia Vogelweith richtet ihr Objektiv auf ihr Kind und erkundet geerbte Erziehungsmuster. Diesen Serien, die bestimmte Details oder Figuren in den Fokus nehmen, setzen Letizia Romanini und Olivier Schillen distanziertere Bilder einsamer oder mit Tourist*innen bevölkerten Landschaften gegenüber. Trotz der Unterschiedlichkeit der Themen entfalten die Werke in ihrer Gesamtheit eine Stille und Intimität, die sich gut in die ruhige frühere Kapelle der Abtei einfügt.

Plateforme : Révélation(s). Neimënster, Luxembourg, Bis zum 28. Mai. Mehr Informationen auf: www.neimenster.lu

MUSÉEËN

Dauerausstellungen
a Muséeën

**Casino Luxembourg -
Forum d'art contemporain**
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45),
Luxembourg, *lu., me., ve. - di. 11h - 19h,
je. 11h - 21h. Fermé les 1.1, 24.12 et
25.12.*

**Musée national d'histoire
naturelle**
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1),
Luxembourg, *me. - di. 10h - 18h,
ma. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le
24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à
16h30.*

**Musée national d'histoire et
d'art**
(Marché-aux-Poissons.
Tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
*ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1,
23.6, 1.11 et 25.12.*

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
*ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les
1.11, 25.12 et le 1.1.*

**Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean**
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h. Ouvert les 24
et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.*

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35),
Luxembourg, *ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le
24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à
16h30. Fermé les 1.1, 23.6, 15.8, 1.11 et
25.12. et 31.12, 1.1.*

**Villa Vauban - Musée d'art de la
Ville de Luxembourg**
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00),
Luxembourg, *lu, me., je., sa. + di.
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.
Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.*

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96
57), Clervaux, *me. - di. + jours fériés
12h - 18h. Fermeture annuelle du
31 décembre au 28 février.*

Alle Rezensionen zu laufenden
Ausstellungen unter/Toutes les
critiques du woxx à propos des
expositions en cours :
woxx.lu/expoaktuell

EXPO | KINO

SAARBRÜCKEN (D)

**Radikal! Künstlerinnen* und
Moderne 1910 - 1950**
Gruppenausstellung mit mehr als 60
Künstlerinnen* aus 20 Ländern,
Moderne Galerie des
Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15.
Tél. 0049 681 99 64-0), *bis zum 18.5.,
Fr. - So. 10h - 18h.*

WALFERDANGE

**Laura Londoño et Yannick Kayser :
Tierra**
photographies et vidéos, Kulturschapp
(rue de la Gare. Tél. 691 33 32 12),
*jusqu'au 18.5, ve. 14h - 22h (avec un
projection de film à 19h), sa. 10h - 16h,
di. 12h - 16h.*



EXTRA

16.5. - 21.5.

28 Days Later
GB 2002 de Danny Boyle.
*Avec Cillian Murphy, Naomie Harris et
Brendan Gleeson. 113'. V.o., s.-t. fr.*
À partir de 16 ans.
Kursaal, 21.5 à 20h.
Un commando de la protection animale
délivre des chimpanzés soumis à de
terribles expériences. Les primates les
massacrent. 28 jours plus tard, les rares
rescapés essayent d'échapper aux «
contaminés » assoiffés de violence. Jim
sort alors d'un profond coma...

Renaud
F 2025, film de concert. 129'. V.o.
Kinopolis Kirchberg, 18.5 à 20h.
Le 29 septembre 2007, Renaud offre à
ses fans un concert culte à La Cigale.

Salome
*USA 2025, Oper von Richard Strauss,
unter der Leitung von Yannick Nézet-
Séguin. Mit Elza van den Heever,
Michelle DeYoung und Gerhard Siegel.
135'. O.-Ton + eng. Ut. Live aus der
Metropolitan Opera, New York.*
**Kinopolis Belval und Kirchberg,
Utopia, 17.5. um 19h.**
Die junge Prinzessin Salome tanzt für
ihren Stiefvater Herodes und fordert
als Belohnung den Kopf des Prophe-
ten Johannes des Täufers.

Ferrari. Tsamère. Lecaplain.
*FR 2025, spectacle stand-up de Jérémy
Ferrari, Baptiste Lecaplain et Arnaud
Tsamère. 150'. V.o. En direct depuis le
Zénith de Paris.*
**Kinopolis Belval und Kirchberg,
18.5 à 16h15.**

Ο ΟΡΓΑΝΟΠΟΙΟΣ
*(The Luthier) GR 2025, Dokumentarfilm
von Yiannis Kostavaras. 76'. O.-Ton +
Ut. Ab 12. Org. Ciné-club hellénique*



Nach einem ungeklärten Vorfall zwischen zwei Jungen in der Schule versuchen deren Eltern, die Hintergründe zu klären. Armand: neu im Utopia.

Utopia, 20.5. um 19h und 21.5 um 21h.
Ein griechischer Geigenbauer aus
dem kleinen Dorf Serres ist für die
Herstellung einiger der besten
Flamenco-Gitarren der Welt bekannt.
Er träumt davon, das erste internatio-
nale Flamenco-Musikfestival in seiner
Heimatsstadt zu veranstalten.

VORPREMIERE

16.5. - 20.5.

**Mission: Impossible -
The Final Reckoning**
*USA/UK 2025 von Christopher
McQuarrie. Mit Tom Cruise, Simon Pegg
und Hayley Atwell. 169'. O.-Ton + Ut. Ab 16.*
**Kinopolis Belval und Kirchberg,
17.5., 18.5, 19.5. und 20.5. um 17h,
Starlight 17.5, 18.5. und 20.5. um
19h30, Sura 17.5 um 20h, Orion 17.5.
und 20.5 um 20h, Prabbeli 17.5 um
20h, Kulturhuef 17.5 um 20h, Le Paris
18.5. und 19.5 um 20h, Kinoler 17.5
und 18.5. um 20h, Waasserhaus und
Kursall 17.5. um 17h15 und 20h30,**
Geheimagent Ethan Hunt muss ein
verschollenes russisches U-Boot
finden, um die mächtige künstliche
Intelligenz namens „die Entität“ zu
besiegen. Doch der einzige, der den
Standort des U-Bootes kennt, ist
Hunts Erzfeind Gabriel.

WAT LEEFT UN?

16.5. - 20.5.

Armand
*N/NL/D/S/UK 2024 von Halfdan Ullmann
Tøndel. Mit Renate Reinsve, Ellen Dorrit
Petersen und Endre Hellestveit. 117'.
O.-Ton + Ut. Ab 12.*

Utopia
Kurz vor Beginn der Schulferien
kommt es zwischen dem sechsjähri-
gen Armand und dem gleichaltrigen
Jon zu einem Zwischenfall, dessen nä-
here Umstände im Dunkeln bleiben.
Die Schulleitung hält die Situation
jedoch für gravierend genug, um die
Eltern der Kinder zu einem klärenden
Gespräch einzuladen. Während alle
Beteiligten versuchen, die Wahrheit
ans Licht zu bringen, brechen unter
der Oberfläche lang gehegte Eitelkei-
ten, unterschwellige Eifersüchteleien
und verborgene Sehnsüchte auf, die
den Konflikt weiter anheizen.

Final Destination: Bloodlines
*USA 2025 von Zach Lipovsky und Adam
B. Stein. Mit Brec Bassinger, Teo Briones
und Kaitlyn Santa Juana. 109'. O.-Ton + Ut.
Ab 16.*
**Kinopolis Belval und Kirchberg,
Kulturhuef Kino, Kursaal, Orion,
Prabbeli, Scala, Starlight, Sura,
Waasserhaus**
Die College-Studentin Stefanie wird
von wiederkehrenden Albträumen
geplagt, in denen sie sieht, wie ihre
Familie stirbt. Deshalb kehrt sie in
ihre Heimat zurück, in der Hoffnung,
eine Person zu finden, die den Kreis-
lauf durchbrechen und ihre Familie
vor dem sicheren Tod bewahren kann.

Good One
USA 2024 von India Donaldson.
*Mit Lily Collias, James LeGros und Sumaya
Bouhbal. 89'. O.-Ton + fr. Ut. Ab 6.*
Utopia
Bei einem Campingtrip in den
Catskills wird die 17-jährige Sam eher
unfreiwillig zur Vermittlerin zwischen
ihrem Vater und seinem besten Kum-
pel. Die beiden Männer sind beide
geschieden und von unterschiedli-
chen Aspekten ihres Lebens genervt,
während Sam sich eigentlich darauf
vorbereitet, endlich aufs College zu
gehen.

Islands
D 2025 von Jan-Ole Gerster.
*Mit Sam Riley, Stacy Martin und Jack
Farthing. 123'. O.-Ton + dt. Ut. Ab 6.*
Utopia
Tom war einst Profi-Tennisspieler.
Heute ist der 40-Jährige als Trainer
in einem Hotel auf Fuerteventura
angestellt. Um der Monotonie zu
entfliehen bleiben ihm Alkohol und
flüchtige Affären. Als Anne eines Ta-
ges mit ihrem Mann Dave und ihrem
Sohn anreist, verändert sich etwas.
Dave verschwindet plötzlich und Anne
verhält sich seltsam.

The Bibi Files
*USA 2024, Dokumentarfilm von
Alexis Bloom. 115'. O.-Ton + Ut. Ab 12.*
Kinopolis Belval, Utopia
Ein Einblick in die Korruptions-
vorwürfe gegen den israelischen
Premierminister Benjamin Netanjahu
anhand durchgesickter Videos von
Polizeiverhören.

The Surfer
USA 2024 von Lorcan Finnegan.
*Mit Nicolas Cage, Julian McMahon und
Nicholas Cassim. 100'. O.-Ton + Ut. Ab 16.*
Kinopolis Belval, Utopia
Als ein Mann in seine australische
Heimatsstadt zurückkehrt, wird der
ihm vertraute Strand von einer
Gruppe Jugendlicher beherrscht, die
ihn vor den Augen seines Sohnes
verspotten. Das macht ihm die Rück-
kehr in seine Heimatsstadt schwerer
als erwartet und die Demütigungen
zehren an seinen Nerven.

Tourist Family
IND 2025 von Abishan Jeevinth.
*Mit Mahalingam Sasikumar, Simran und
Yogi Babu. 150'. O.-Ton + fr. Ut. Für alle.*
Kinopolis Kirchberg
Getrieben durch eine verheerende
Wirtschaftskrise in ihrer Heimat sucht
eine schrullige Familie aus Sri Lanka
in Indien einen Neuanfang. Dort
verwandeln sie mit ihrer offenen
Art ein abgelegenes Viertel in einen
lebendigen Ort.

We Girls
CHN 2025 von Feng Xiaogang.
*Mit Zhao Liying, Lan Xiya und Chuai Ni.
124'. O.-Ton + eng. Ut. Ab 12.*
Kinopolis Kirchberg
Um ihrer Tochter ein teures
Cochlea-Implantat zu kaufen, ging
Gao Yuexiang ein Risiko ein und
landete im Gefängnis. Dort lernt sie
verschiedene Frauen kennen, die alle
nicht aufgeben wollen. Nach ihrer
Entlassung müssen sie sich ein neues
Leben aufbauen.

CINÉMATHÈQUE

16.5. - 20.5.

Election
USA 1999 von Alexander Payne.
*Mit Matthew Broderick, Reese
Witherspoon und Chris Klein. 104'.
O.-Ton + fr. Ut.*
Fr, 16.5., 18h30.
Die ehrgeizige Tracy Flick ist die
einzige Kandidatin für die Wahl zur
Schulsprecher*in - sehr zum Missfal-
len ihres Lehrers Jim McAllister. Denn
hinter der Fassade der Musterschüle-
rin steckt ein manipulativer Charakter.
Zudem wurde Jims Kollege und bester
Freund Dave nach einer Affäre mit
Tracy gekündigt und von seiner Frau
verlassen. Daher überredet Jim den
sympathischen und wohlhabenden
Paul, gegen Tracy anzutreten. Tracy
soll auf keinen Fall erneut unbehelligt
davonkommen.

Scarface
*USA 1932 von Howard Hawks. Mit Paul
Muni, Ann Dvorak und Boris Karloff. 90'.
O.-Ton + fr. Ut.*
Fr, 16.5., 20h30.
Nach der Ermordung des Gangster-
bosses Big Louie Castillo durch seinen
Leibwächter Tony Camonte, genannt
„Scarface“, droht in Chicago ein neuer
Bandenkrieg. Johnny Lovo, in dessen

KINO

Auftrag Scarface Big Louie getötet hat, will jedoch keine Konfrontation zwischen seinem Stadtviertel und dem Süden, der von O'Haras Gang beherrscht wird. Trotzdem kommt es bald zu Gefechten, weil O'Hara erschossen wird und seine Anhänger den Schuldigen in Johnny Lovo sehen.

Annie
USA 1982 von John Huston. Mit Aileen Quinn, Albert Finney und Carol Burnett. 127'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.
Sa, 17.5., 16h.
Annie ist ein Waisenmädchen in New York. Mit der temperamentvollen Miss Hannigan als Pflegemutter hat sie ein schweres Los gezogen. Doch dann will sich der milliardenschwere Unternehmer und angehende Politiker Will Stacks im Wahlkampf um das Amt des New Yorker Bürgermeisters als selbstlos und kinderliebend inszenieren - und adoptiert Annie. Das stellt ihren Alltag plötzlich und grundlegend auf den Kopf.

Hôtel des Amériques
F 1981 d'André Téchiné. Avec Catherine Deneuve, Patrick Dewaere et Etienne Chicot. 93'. V.o.
Sa, 17.5., 18h30.
Un soir, alors qu'il déambule dans les rues de Biarritz, Gilles manque de se faire renverser par Hélène au volant. Malgré cet incident, Gilles est sous le charme de cette jolie anästhesiste.

Indiana Jones and the Last Crusade
USA 1989 von Steven Spielberg.
Mit Harrison Ford, Sean Connery und Denholm Elliott. 127'. O.-Ton + fr. Ut.
Sa, 17.5., 20h30.
Indiana Jones wird vom Mäzen eines Museums beauftragt, den Heiligen Gral zu finden. Mit dem Museumskurator Marcus Brody im Gepäck folgt

er den Aufzeichnungen seines Vaters, um den Kelch zu finden, der beim letzten Abendmahl gereicht worden war und das Blut Jesu am Kreuz aufgefangen hatte. Doch auch die Nazis haben Interesse an dem Kelch.

Horton Hears a Who
USA 2008, film d'animation pour enfants de Jimmy Hayward et Steve Martino. 86'. V. fr.
So, 18.5., 15h.
Un jour, Horton l'éléphant entend soudain un appel à l'aide provenant d'un grain de poussière flottant dans les airs. Il est alors convaincu que cette forme de vie peuple le grain de poussière, même s'il ne peut la voir. En effet, la cité de Zouville et ses microscopiques habitants, les Zous, sont en grand danger !

No Smoking
F 1993 d'Alain Resnais. Avec Pierre Arditi, Sabine Azéma et Peter Hudson. 146'. V.o.
So, 18.5., 17h.
Alors qu'elle aperçoit un paquet de cigarettes sur la table, Celia décide de ne pas en prendre. Dans son village, les habitants voient leur destin bifurquer au gré des décisions qu'ils prennent.

Medea
I/F 1969 de Pier Paolo Pasolini.
Avec Maria Callas, Massimo Girotti et Giuseppe Gentile. 110'. V.o. + s.-t. ang.
So, 18.5., 19h45.
Médée la magicienne, fille du roi de Colchide, voit arriver sur sa terre le prince Jason venu enlever la Toison d'or, l'idole de son peuple. Tombée folle amoureuse du jeune Grec, elle trahit sa famille et son pays en déroband pour lui la Toison d'or et s'exile à ses côtés. Des années plus tard, alors qu'elle lui a donné deux

enfants, l'homme pour qui elle a tout abandonné se détourne d'elle pour une femme plus jeune.

Pepi Fandango
E 2023, documentaire de Lucija Stojevic. 85'. V.o. + s.-t. ang. Projection dans le cadre du Flamenco Festival.
Mo, 19.5., 18h30.
Deux vieux amis entreprennent un voyage en voiture de Vienne jusqu'au sud de l'Espagne. L'un est un survivant juif de l'Holocauste, hanté par le passé douloureux des enfants roms espagnols qui chantaient du flamenco dans le camp. L'autre, son meilleur ami guitariste, l'exhorte à faire face à la musique.

Fandango
E 2024, documentaire de Remedios Malvárez et Arturo Andújar. 90'. V.o. + s.-t. fr. Projection dans le cadre du Flamenco Festival.
Mo, 19.5., 20h30.
Le film est un voyage musical à travers l'une des plus anciennes manifestations musicales populaires de la péninsule ibérique.

Spoorloos
(The Vanishing) NL/F 1988 de George Sluizer. Avec Bernard-Pierre Donnadieu, Gene Bervoets et Johanna ter Steege. 107'. V.o. + s.-t. ang.
Di, 20.5., 19h.
Lors d'un arrêt dans une station-service, Diane disparaît sans laisser la moindre trace. Trois ans ont passé et Jeff, son petit ami, n'a cessé de la rechercher. Pour enfin connaître le sort de Diane, il devra suivre Barney, psychopathe machiavélique et méthodique, jusqu'au bout de son obsession.

Dekalog: Seven & Dekalog: Eight
PL 1988 von Krzysztof Kieslowski.
Mit Anna Polony, Maja Barelkowska und Maria Koscialkowska. 110'. O.-Ton + eng. Ut.
Mi, 21.5., 18h30.
7. und 8. Teil der Filmreihe des polnischen Regisseurs.

Italiensk for Begyndere
(Italian for Beginners) DK 2000 von Lone Scherfig. Mit Anders W. Berthelsen, Ann Eleonora Jørgensen und Anette Støvelbæk. 111'. O.-Ton + eng. & dt. Ut.
Mi, 21.5., 20h30.
Restaurantfachmann Halfinn, Hausmeister Jorgen Mortensen, Friseurin Karen und Kuchenverkäuferin Olympia treffen sich wöchentlich zum Sprachkurs „Italienisch für Anfänger“. Anfangs besuchen die Teilnehmer den Kurs nur, um die Sprache zu lernen. Doch dann kommt eine gehörige Portion Liebe ins Spiel und der Unterricht wird zum unverfänglichen Treffpunkt. Bei einem Ausflug nach Venedig verlieren sie ihre Zurückhaltung und flirten, was das Zeug hält.
■■■ In Gestalt einer leichten Komödie wirft der Film hintergründige Fragen auf über Liebe und Tod. (Renée Wagener)

Lumières sur le court-métrage francophone
programme de courts-métrages. 140'.
Do, 22.5., 19h.
Des courts-métrages récents, variés, entre fiction, documentaire et animation, et issus des pays de la Francophonie.

Mrs. Doubtfire
USA 1983 von Chris Columbus.
Mit Robin Williams, Sally Field und Pierce Brosnan. 125'. O.-Ton + fr. Ut.
Fr, 23.5., 18h30.
Der Stimmenimitator und Synchronsprecher Daniel Hillard ist verzweifelt: Der Scheidungsrichter hat die drei Kinder seiner Ex-Frau Miranda zugesprochen, und er selbst darf sie nur einmal in der Woche sehen. Da kommt Daniel der Zufall zu Hilfe: Miranda sucht über eine Anzeige ein Kindermädchen. Daniel verkleidet sich als Mrs. Doubtfire und bekommt den Job. Die Herzen der Kinder sind schnell erobert. Dass Miranda einen Verehrer hat, gefällt Daniel gar nicht.

The Swimmer
USA 1968 von Frank Perry. Mit Burt Lancaster, Janet Landgard und Janice Rule. 95'. O.-Ton + fr. Ut.
Fr, 23.5., 20h45.
Der alternde Junggeselle Ned Merrill begibt sich auf einen ungewöhnlichen Heimweg: Er schwimmt von Swimmingpool zu Swimmingpool und begibt sich so auf eine Reise durch seine Vergangenheit.

Au revoir les enfants
France 1987 de Louis Malle.
Avec Gaspard Manesse, Raphael Fejtö et Francine Racette. 105'. V.o. + s.-t. ang.
Sa, 24.5., 16h.
Hiver 1944. Julien, 12 ans, retrouve le chemin du collège Sainte-Croix où il est pensionnaire. Une rentrée presque comme les autres, dans une France occupée, jusqu'à ce que le père Jean vienne présenter trois nouveaux élèves dont Jean Bonnet, voisin de dortoir de Julien. Les deux élèves commencent par se jauger, avant de se lier d'amitié...

Jerry Maguire
USA 1996 von Cameron Crowe.
Mit Tom Cruise, Cuba Gooding Jr. und Renée Zellweger. 138'. O.-Ton + fr. Ut.
Sa, 24.5., 18h.
Der 35-jährige Jerry Maguire arbeitet als Sportagent und ist dabei, eine steile Karriere zu machen. Doch nachdem er sich in einem Brief kritisch über die Unehrlichkeit in der Branche geäußert hat, wird er von der Firma gefeuert. Am Ende bleiben Jerry nur seine Sekretärin Dorothy und ein einziger Kunde. Mit ihnen startet er seine eigene Sportagentur und muss wieder bei Null anfangen.

Casino Royale
UK/USA 2006 von Martin Campbell.
Mit Daniel Craig, Eva Green und Judi Dench. 144'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.

Sa, 24.5., 20h30.
James Bond folgt einer Spur die zu einem besessenen und genialen Spieler namens LeChiffre führt. In Montenegro muss LeChiffre im Casino Royale Geld für terroristische Aktivitäten gewinnen, weil es ihm sonst selbst an den Kragen gehen wird.

Ronja Rövardotter
(Ronja Räubertochter) S 1984 von Tage Danielsson. Mit Hanna Zetterberg, Dan Hafström und Börje Ahlstedt. 123'. Dt. Fass.
So, 25.5., 15h.
Weil Räuberhauptmann Mattis seinen Rivalen Borka und dessen Bande endgültig loswerden will, nimmt er dessen Sohn Birk gefangen. Doch das kann Mattis' Tochter Ronja nicht zulassen, denn heimlich sind die beiden schon lange befreundet. Als Ronja dafür sorgt, dass Birk freikommt, ist Mattis so gekränkt, dass er nicht mehr ihr Vater sein will.

Holy Motors
F 2012 de Leos Carax. Avec Denis Lavant, Eva Mendes et Edith Scob. 116'. V.o.
So, 25.5., 17h30.
De l'aube à la nuit, 24 heures dans la vie de Monsieur Oscar, un être qui passe d'une existence à une autre. Tour à tour grand patron, meurtrier, mendiant, créature monstrueuse, père de famille, il semble jouer des rôles et plonger en chacun tout entier.

Manhattan
USA 1987 von und mit Woody Allen.
Mit Diane Keaton, Mariel Hemingway und Meryl Streep. 94'. O.-Ton + fr. Ut.
So, 25.5., 19h.
Isaac Davis, 43 Jahre alt und ein erfolgreicher Fernsehautor, liebt New York und die Frauen, aber er hat Schwierigkeiten mit ihnen. Er hat zwei gescheiterte Ehen hinter sich und versucht gerade, sich von der 17-jährigen Tracy zu trennen, als er an die geschwätzige Journalistin Mary gerät, die mit seinem Freund Yale zusammen ist. Auch diese neue Beziehung macht ihm zu schaffen.



FILMFLOP

iHostage

(mc) – Amsterdam im Februar 2022. Ein schwer bewaffneter Mann betritt den Apple-Store am Leidseplein, mitten in der niederländischen Hauptstadt. Was zunächst wie ein klassischer Raubüberfall aussieht, entwickelt sich schnell zu einer dramatischen Geiselnahme: Der Täter verlangt 200 Millionen Euro in Kryptowährung und hält einen bulgarischen Mann über fünf Stunden in seiner Gewalt. Was er nicht weiß: Im Obergeschoss des Gebäudes verstecken sich 60 Menschen, in einem abgeschlossenen Mitarbeiterraum vier weitere. Der Produzent und Mitdrehbuchautor Bobby Boermans, der nicht unweit des Tatorts wohnt, hat aus dem realen Fall ein Geiseldrama gemacht, das in vielen Details der wahren Geschichte treu bleibt. Originale Video- und Fotoaufnahmen – teils vom Täter selbst aufgenommen – dokumentieren die Eskalation und das überraschende Ende der Geiselnahme. Der Versuch, mittels einiger Figuren und cineastischer Elemente einen Spannungsaufbau zu kreieren, bleibt allerdings ein gescheiterter Spagat. Für Liebhaber*innen des Hollywood-Kinos viel zu unblutig und actionarm, für True-Crime-Fans zu inszeniert und distanziert. Extrapunktabzug für den furchtbaren Titel.

NL 2025 von Bobby Boermans. Mit Soufiane Moussoouli, Admir Sehovic, 100'. Netflix

■■■ = excellent
■■ = bon
■ = moyen
☒ = mauvais

Toutes les critiques du worxx à propos des films à l'affiche : worxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der worxx unter: worxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der worxx im Inhalt auf Seite 2.